

<https://doi.org/10.52944/PORT.2023.54.3.008>

Научная статья



# Адаптация китайских студентов к российской образовательной среде (на материале авторефератов диссертаций)

Н. Ю. Иванов <sup>1</sup>✉, М. П. Цынзак <sup>2</sup>, С. С. Степанова <sup>3</sup>

<sup>1</sup> Якутский филиал Института деловой карьеры,  
Якутск, Российская Федерация

<sup>2</sup> Арктический государственный агротехнический университет,  
Якутск, Российская Федерация

<sup>3</sup> Московский финансово-юридический университет,  
Москва, Российская Федерация

✉ 21aprel@mail.ru

## Аннотация

**Введение.** В последние десятилетия было защищено немало диссертаций, прямо или опосредованно связанных с проблемами адаптации студентов из Китая к российской образовательной среде. Изложенные в них теоретические положения и практические выводы еще не были проанализированы и представлены в едином комплексном / проектном формате.

**Цель статьи:** обоснование формирующегося поведенческого и культурного образца в процессе адаптации китайских студентов в российской образовательной среде как основы формирования русско-китайско-англоязычной культуры коммуникаций, способствующей становлению образовательного, научного, социального, экономического, культурного, этнического и иного устойчивого мировоззрения.

**Методы.** Контентный анализ авторефератов диссертаций российских и китайских авторов, представленных к защите в период с 2001 г. по 2021 год.

**Результаты.** Выявлена необходимость в комплексном изучении мировоззренческих и культурных особенностей современной российской и китайской молодежи. Обоснована необходимость формирования и развития русско-китайско-англоязычной культуры коммуникаций на базе образовательной и воспитательной деятельности образовательных организаций.

**Научная и практическая значимость.** Теоретико-методологическое обоснование и выявленные закономерности процесса адаптации китайских студентов могут быть использованы в процесс разработки программы развития вуза.

**Ключевые слова:** адаптация студентов, образовательная среда, китайские студенты, коммуникативная культура, международные связи

**Для цитирования:** Иванов Н. Ю., Цынзак М. П., Степанова С. С. Адаптация китайских студентов к российской образовательной среде (на материале авторефератов диссертаций) // Профессиональное образование и рынок труда. 2023. Т. 11. № 3. С. 123-133. <https://doi.org/10.52944/PORT.2023.54.3.008>

Статья поступила в редакцию 13 июля 2023 г.; поступила после рецензирования 16 августа 2023 г.; принята к публикации 21 августа 2023 г.

© Иванов Н. Ю., Цынзак М. П., Степанова С. С., 2023

Original article

# Adaptation of Chinese students to the Russian educational environment: a study of dissertation abstracts

Nikolay Yu. Ivanov<sup>1</sup> ✉, Marina P. Tsynzak<sup>2</sup>, Sabrina S. Stepanova<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Yakutsk branch of the Institute of Business Careers, Yakutsk, Russian Federation

<sup>2</sup> Arctic State Agrotechnological University, Yakutsk, Russian Federation

<sup>3</sup> Moscow University of Finance and Law, Moscow, Russian Federation

✉ 21aprel@mail.ru

## Abstract

**Introduction.** Over recent decades, numerous dissertations have been defended, directly or indirectly related to the problems of adapting Chinese students to the Russian educational environment. The theoretical concepts and practical conclusions presented in these dissertations have not yet been analysed and presented in a comprehensive/project format.

**The aim** of the article is to justify the emerging behavioural and cultural model in the process of adapting Chinese students to the Russian educational environment as the basis for the formation of a Russian-Chinese-English communication culture that contributes to the development of sustainable worldviews in education, science, society, economics, culture, ethnicity, and other areas.

**Methods.** Content analysis of abstracts of dissertations by Russian and Chinese authors submitted for defence from 2001 to 2021.

**Results.** The authors identified the need for a comprehensive study of ideological and cultural characteristics of modern Russian and Chinese youth. The authors propose the creation and development of a Russian-Chinese-English-speaking culture of communication based on educational activities of educational organisations.

Scientific and practical significance. Theoretical and methodological justifications and revealed regularities of the process of Chinese students' adaptation can be used to develop a university development programme.

**Keywords:** adaptation of students, educational environment, students from China, international connections, communication culture

**For citation:** Ivanov, N. Yu., Tsynzak, M. P., & Stepanova, S. S. (2023). Adaptation of Chinese students to the educational environment of Russia: from the materials of dissertations. *Vocational Education and Labour Market*, 11 (3), 123-133. <https://doi.org/10.52944/PORT.2023.54.3.008>

Received July 13, 2023; revised August 16, 2023; accepted August 21, 2023.

## Введение

Нарастающий интерес к абитуриентам и студентам из Китая и процессам их адаптации в системе российского образовательного пространства находит отражение в многочисленных психологических, педагогических, исторических, философских, культурологических и других предметных диссертационных исследованиях. Однако попыток проанализировать этот массив текстов и обобщить содержащиеся в них идеи, которые можно использовать при разработке комплексного подхода к организации работы с китайскими студентами, не предпринималось.

Цель статьи — обосновать на основе положений и выводов авторефератов диссертаций базовые критерии формирования поведенческого и культурного образца в процессе адаптации китайский студентов в российской образовательной среде, что позволит заложить основы русско-китайско-англоязычной культуры коммуникаций не только в контексте языковых навыков, но и в контексте становления образовательного, научного, социального, экономического, культурного, этнического и иного устойчивого мировоззрения выпускников.

## Методы

Выборка материалов для анализа ограничена диссертационными исследованиями преимущественно по педагогическим специальностям, представленными к защите в период 2001–2021 гг.

В качестве метода исследования применен контентный анализ авторефератов диссертаций.

## Результаты и обсуждение

К ключевым проблемам / затруднениям, сопровождающим процессы адаптации студентов, следует отнести следующие:

- во-первых, «межкультурное общение вызывает несформированность навыков слушания и понимания, неумение оценивать собственные коммуникативные навыки, готовность к самонаблюдению за результатами успешности овладения вербальной и невербальной речью, неумение реагировать на поступки и высказывания окружающих» (Вэй Син, 2003, с. 13);

- во-вторых, «овладение ознакомительным видом чтения («с общим охватом содержания»), так как они привыкли заучивать тексты наизусть, слово в слово, им очень трудно, будучи ограниченными во времени, выделить главную информацию в тексте, отсекая второстепенные детали» (Низкошапкина, 2016, с. 13);

- в-третьих, «достаточно долго происходит формирование фонетического слуха и производственных навыков, демонстрируют некоммуникативный, рационально-логический стиль овладения русским языком» (Бутенко, 2008, с. 10);

- в-четвертых, «адаптивность иностранных студентов в новой социокультурной среде, позитивная идентификация с учебной группой и межличностное взаимодействие с ее членами, участие иностранных студентов в социальной и культурной жизни вуза» (Гребенникова, 2010, с. 15).

Помимо перечисленных проблем / затруднений следует обратить внимание на сопутствующие и сопровождающие проблемы личностно-развивающего и культурно-формирующего поведения даже в ситуации, когда «целенаправленная работа вуза по адаптации студентов-иностранцев к новым условиям их жизнедеятельности с использованием своеобразных форм внеучебной сферы является одной из основных задач воспитательной системы вуза» (Чэнь Цзе, 2010, с. 15).

Отдельного внимания заслуживают умозаключения диссертантов, де-факто обозначающие «точки» соприкосновения российских и китайских студентов в процессе адаптации последних в вузе:

- во-первых, «особенности адаптации к проживанию и обучению в России китайских студентов прослеживаются в социокультурных (этнических) психологических и педагогических аспектах» (Сошников, 2013, с. 11);

- во-вторых, «отношения межличностной значимости между студентами в рамках студенческих групп в решающей степени определяются принадлежностью партнеров по учебно-профессиональному взаимодействию и внеучебному общению к тому или иному статусному слою в неформальной интрагрупповой иерархии власти» (Кондратьев, 2005, с. 16);

- в-третьих, «положительная динамика изменения уровня лингвистических знаний, ценностных ориентаций, коммуникативных умений студентов при отсутствии эмоциональных, интеллектуальных или физических перегрузок подтверждает результативность интенсивного обучения» (Ли Вэньган, 2012, с. 18-19).

Особый интерес представляют диссертационные исследования, базирующиеся на изучении этнически однородных групп, проживающих на Дальнем востоке, и позволяющие раскрыть:

- «способность и готовность... к коммуникации и деятельности в ситуациях культурного взаимодействия и во взаимосвязи с культурными ценностями и ценностно-смысловыми ориентациями, свойственными каждой культуре» (Белоусова, 2010, с. 10), с которым контингент обучающихся из Китая испытывает особые затруднения в деловом общении на русском языке;

- «процесс усвоения лексики разговорной речи китайскими студентами при обучении разговорной речи на материале кинофильмов» (Ван Вэнь Ли, 2010, с. 22), что более осложняет формат коммуникаций, потому что современная российская молодежь обладает иными языковыми и жестовыми стилями общения;

- «практически все сферы функционирования лексики» (Ван Дань, 2014, с. 16), помогающей наладить общение со многими народностями;

- «необходимые для определения содержания фоновых знаний носителя русской культуры (в сопоставлении с фоновыми знаниями носителя китайской культуры)» (Лю Хун, 2001, с. 7) — для студентов из Китая такие знания станут весьма проблематичными, потому что познавательный процесс у такой категории обучающихся сформирован в другой социально-культурной плоскости.

#### *Условия и приемы адаптации*

Российская образовательная система как часть социокультурной триады общества должна вносить свой посильный вклад в развитие диалога культур и взаимопонимание между представителями российского и китайского народа.

Очевидно, что существенную роль в данном процессе будет играть воспитательная составляющая вуза, опираясь на российских студентов, способных к эффективной коммуникации со своими иностранными сверстниками и благотворно взаимодействовать с контингентом обучающихся из Китая.

Наиболее эффективно китайские студенты адаптируются в процессе межкультурного общения с российскими студентами, изучающими китайский язык. И здесь важно учитывать его особенности:

- во-первых, «своеобразие чэньюй во многом объясняется культурологическими причинами, их социо- и этнокультурологической приверженностью, иными словами они напрямую сопрягаются с национальным колоритом, традициями древности, с особым менталитетом носителей китайского языка» (Чэнь Шуан, 2007, с. 9);

- во-вторых, «фонетика китайского языка (в особенности тоны) представляют наибольшие трудности для изучающих китайский язык» (Лю Юн, 2006, с. 19).

Соответственно, необходимо учитывать ментальные различия двух народов: «в России, культура которой долгое время основывалась на православной религии, в ее иконописной традиции высшие нравственные образы часто задаются изображением человека. Более частое употребление китайскими студентами позитивных образов природы и более редкое позитивных образов человека, возможно, также связано с особенностью восточной культуры...» (Ван Хаюй, 2013, с. 19). Другой пример, наглядно иллюстрирующий культурные различия: «Понимание счастья китайскими студентами связано прежде всего с интересами общества, а у российских студентов имеет четко выраженную ориентацию на ценности личного благополучия» (Винничук, 2008, с. 10).

При налаживании коммуникаций также важно учитывать мотивационные особенности проявляемой инициативы: «российские студенты отмечают, что их инициативность влияет на успешность учебной деятельности; получение знаний и другого опыта, а также на стремление быть уважаемым человеком. Китайские студенты отмечают, что инициативность влияет на получение знаний и другого опыта, на поиски интересной работы и на обретение хороших и верных друзей» (Линь Яцян, 2005, с. 15).

Особый интерес вызывает сходство в процессе социально-психологической адаптации на родине и за рубежом у российских и китайских с-первокурсников. Любопытно, что «коммуникативная толерантность детерминирует адаптивность и может считаться «предиктором» социально-психологической адаптации студентов, независимо от социокультуры студента и социально-педагогических условий его обучения» (Лю Цзинцзин, 2016, с. 22). При этом выделим еще одну особенность, связанную с тем, что «Китайские студенты выше, чем российские, оценивают свое знание правил этикета, эмоциональное принятие и намерение их соблюдать» (Ли Цзыхань, 2003, с. 22). Практический смысл доводов диссертантов заключается в том, что воспитательный процесс в обществе китайских и российских студентов фактически одинаково влияет на самосознание, однако поведенческая реакция у них разная.

При всем различии российских и китайских студентов их сравнение не выявляет парадоксов: «в коммуникативной сфере российские студенты более пластичны, чем китайские. Это значит, что во время беседы мысли российских студентов часто переходят с одной темы на другую. Российские студенты действуют чаще под влиянием минутного настроения

и более импульсивны, а китайские студенты более рациональны и сдержаны во всем. Кроме того, обнаружены и тенденции к различиям между средними показателями темперамента у китайских и российских студентов. Они проявляются в показателях интеллектуальной пластичности, коммуникативной стеничности и эмоциональной чувствительности» (Ян Бинь, 2004, с. 12).

В отдельном исследовании приводятся статистические комбинации показателей, которые обосновывают адаптивный потенциал китайских студентов. В частности, «по степени социально-психологической адаптивности выявлены общие для всех китайских студентов тенденции: средний и высокий уровень адаптивности характерен для 90 % всех китайских студентов; около 90 % всех китайских студентов имеют высокий уровень внутреннего контроля. Все китайские первокурсники ориентированы на «эмоциональный комфорт» и «доминирование» в образовательной среде, в том числе и условиях выполнения учебных заданий исследовательского характера» (Фань Цин, 2018, с. 23). Впрочем, свой вывод диссертант делает на основе изучения только 15 студентов, что на фоне почти полуторамиллиардного населения КНР не является репрезентативной выборкой. Однако в дальнейших исследованиях такой материал вполне может служить оценочно-сравнительной основой.

Таким образом, с исследованиями и научными изысканиями китайские студенты вполне могут справляться при условии, если этнокультурный менталитет китайцев не будет создавать препятствий в межкультурной коммуникации на русском языке. Либо исследовательскую работу следует адаптировать под возможности русско-китайских студентов таким образом, чтобы взаимодействие двух культурных кодов привело к общему успеху.

Наряду с общеобразовательными адаптационными технологиями следует использовать и специфические. Мировоззрение и понимание культурной идентичности существенно расширятся, если в адаптационный процесс вовлечь «эффективности освоения студентами китайской народной музыкальной культуры» (Чжан Цзюнь, 2008, с. 21)..

Кроме того, изучение имеющихся научных и исследовательских результатов способствует пониманию критических проблем, с которыми могут столкнуться обучающиеся, а для обучающихся из Китая можно на уровне профориентации сформировать рекрутинговую политику. «Относительно рекрутинга иностранных студентов, предлагается в уже существующие стратегии привлечения интегрировать методы, наиболее значимые для китайских студентов — например, больше внимания уделять сетевым эффектам» (Никитенко, 2017, с. 22).

## Заключение

Все возрастающий интерес к Китаю влияет и на увеличение количества программ студенческого обмена между нашими странами, и все это на фоне происходящих в мире глобальных трансформационных изменений. Очевидно, что только широкоформатное межкультурное общение позволит будущим поколениям не только адаптироваться, но и совершенствоваться в меняющихся обстоятельствах.

Проведенные исследования по адаптации иностранных студентов выявляют лишь незначительную часть данных возможностей. Требуются более масштабные институциональные исследования, изучающие не только адаптационные процессы, но и вопросы взаимодействия подрастающих поколений в будущем.

В частности, необходимо комплексно изучить мировоззренческие и культурные особенности представителей современной российской и китайской молодежи, чьи образовательно-адаптационные приоритеты становятся частью социокультурной триады, что на первый план выдвигает поиск приемов адаптации, не нарушающих культурную идентичность представителей разных народов.

Образовательные организации не только должны учитывать учебные и внеучебные тонкости формирования адаптационных планов, но и активно вовлекать российских студентов в процесс составления воспитательных программ вуза. Кроме того, следует вовлекать в активный адаптационный процесс потенциальных абитуриентов из Китая, заинтересованность которых должна изучаться и исследоваться в сутобо институциональном ключе с очевидным ориентиром на профессиональное самоопределение. При этом необходимо не только согласовывать межкультурные коммуникации, но и конкретизировать образовательные программы дополнительного образования по изучению русского языка с учетом специфики адаптационного этапа.

Главная задача образовательных систем двух стран — это создание и развитие русско-китайско-англоязычной культуры коммуникации, которая должна способствовать решению не только адаптационных задач, но и укреплению социокультурного и политического диалога между странами и их народами.

В качестве практических шагов следует сделать более доступными и массовыми образовательные туры для китайских и российских абитуриентов, развивать сотрудничество школьной и студенческой молодежи, включая проведение совместных обучающих мероприятий.

### Список литературы

1. Белоусова И. М. Методика обучения китайских студентов межкультурному деловому общению на русском языке: автореф. дис. ... канд. пед. наук. Иркутск, 2013. 28 с.
2. Бутенко Л. И. Особенности адаптации китайских студентов в учебном процессе технического университета: автореф. дис. ... канд. пед. наук. Ростов-на-Дону, 2008. 18 с.
3. Ван Вэнь Ли. Обучение китайских студентов лексике современной русской разговорной речи (на материале фильма «Питер FM»): автореф. дис. ... канд. пед. наук. СПб., 2010. 24 с.
4. Ван Дань. Формирование содержания обучения русской лексике китайских студентов-филологов в рамках лингвокультурологического подхода: автореф. дис. ... канд. пед. наук. СПб., 2014. 24 с.
5. Ван Хаоюй. Особенности представлений о совести в структуре жизненных ценностей китайских студентов: автореф. дис. ... канд. псих. наук. СПб., 2013. 26 с.

6. Винничук Н. В. Психосемантический анализ представлений о счастье китайских и российских студентов: автореф. дис. ... канд. псих. наук. Хабаровск, 2008. 23 с.
7. Вэй Син. Адаптация китайских студентов к межкультурному общению в образовательном процессе российского вуза: автореф. дис. ... канд. пед. наук. Воронеж, 2003. 20 с.
8. Гребенникова И. А. Педагогическое сопровождение адаптации иностранных студентов в российском вузе (на примере китайских студентов): автореф. дис. ... канд. пед. наук. Комсомольск-на-Амуре, 2010. 21 с.
9. Кондратьев Ю. М. Особенности отношений межличностной значимости в системах «студент — студент» и «преподаватель — студент» в современном российском вузе: автореф. дис. ... канд. псих. наук. М., 2005. 24 с.
10. Ли Вэньган. Профессиональная подготовка китайских студентов по русскому языку (на примере Цзилиньского института русского языка): автореф. дис. ... канд. пед. наук. Комсомольск-на-Амуре, 2012. 22 с.
11. Ли Сюеюань. Адаптация китайских студентов младших курсов к обучению в вузе: аксиологический подход: автореф. дис. ... канд. пед. наук. Комсомольск-на-Амуре, 2009. 21 с.
12. Ли Цыхань. Психологические факторы отношения к этикетным моделям поведения у китайских и российских студентов: автореф. дис. ... канд. псих. наук. СПб., 2003. 24 с.
13. Линь Яцян. Сравнительная характеристика инициативности у российских и китайских студентов: автореф. дис. ... канд. псих. наук. М., 2005. 24 с.
14. Лю Хун. Формирование лингвострановедческой компетенции китайских студентов-филологов на начальном этапе обучения русскому языку: автореф. дис. ... канд. пед. наук. СПб., 2001. 23 с.
15. Лю Цзинцзин. Когнитивно-поведенческие предикторы социально-психологической адаптации студентов первокурсников к вузу (на примере российских и китайских студентов): автореф. дис. ... канд. псих. наук. СПб., 2016. 24 с.
16. Лю Юн. Компьютерная обучающая система китайской письменности: автореф. дис. ... канд. техн. наук. М., 2006. 23 с.
17. Низкошапкина О. В. Этнометодическая система обучения чтению китайских студентов с использованием инфокоммуникационных ресурсов: автореф. дис. ... канд. пед. наук. М., 2016. 26 с.
18. Никитенко Е. В. Мотивация выбора вуза иностранными студентами (на примере китайских студентов, обучающихся в г. Хабаровске): автореф. дис. ... канд. социолог. наук. Хабаровск, 2017. 25 с.
19. Сошников Е. А. Особенности и динамика адаптации китайских студентов к комплексу факторов среды столичного мегаполиса: автореф. дис. ... канд. биол. наук. М., 2013. 27 с.
20. Фань Цин. Личностные предикторы актуализации исследовательского потенциала китайских студентов: автореф. дис. ... канд. псих. наук. СПб., 2018. 26 с.
21. Чжан Цзюнь. Китайская народная музыка в профессиональной подготовке студентов музыкальных факультетов: автореф. дис. ... канд. пед. наук. М., 2008. 23 с.



22. Чэнь Цзе. Повышение значимости воспитательной системы российского педагогического вуза для социальной адаптации китайских студентов: автореф. дис. ... канд. пед. наук. Тула, 2010. 23 с.

23. Чэнь Шуан. Методика обучения студентов пониманию и интерпретации китайских идиом Чэньюй на продвинутом этапе языкового вуза: автореф. дис. ... канд. пед. наук. Иркутск, 2007. 24 с.

24. Ян Бинь. Этнопсихологические особенности темперамента и общительности у китайских и российских студентов: автореф. дис. ... канд. псих. наук. Москва, 2004. 16 с.

## References

- Belousova, I. M. (2013). *Metodika obucheniya kitajskih studentov mezhkul'turnomu delovomu obshcheniyu na russkom yazyke* [Methodology of teaching Chinese students' intercultural business communication in Russian]. (Unpublished PhD thesis). Irkutsk. (In Russ.)
- Butenko, L. I. (2008). *Osobennosti adaptacii kitajskih studentov v uchebnom processe tekhnicheskogo universiteta* [Features of adaptation of Chinese students in the educational process of the technical University]. (Unpublished PhD thesis). Rostov-on-Don. (In Russ.)
- Bukhner, N. Yu. (2008). *Tipy professional'nogo samoopredeleniya studentov vuzov (opyt sociologicheskogo issledovaniya studentov AltGTU)* [Types of professional self-determination of university students (experience of sociological research of AltSTU students)]. (Unpublished PhD thesis). Barnaul. (In Russ.)
- Chen Jie. (2010). *Povyshenie znachimosti vospitatel'noj sistemy rossijskogo pedagogicheskogo vuza dlya social'noj adaptacii kitajskih studentov* [Increasing the importance of the educational system of the Russian pedagogical university for the social adaptation of Chinese students]. (Unpublished PhD thesis). Tula. (In Russ.)
- Chen Shuang. (2007). *Metodika obucheniya studentov ponimaniyu i interpretacii kitajskih idiom CHEN'yuy na prodvinutom etape yazykovogo vuza* [Methodology of teaching students to understand and interpret the Chinese idioms of Chengyu at an advanced stage of a language university]. (Unpublished PhD thesis). Irkutsk. (In Russ.)
- Fan Qing. (2018). *Lichnostnye prediktory aktualizacii issledovatel'skogo potentsiala kitajskih studentov* [Personal predictors of actualization of the research potential of Chinese students]. (Unpublished PhD thesis). St Petersburg. (In Russ.)
- Grebennikova, I. A. (2010). *Pedagogicheskoe soprovozhdenie adaptacii inostrannyh studentov v rossijskom vuze (na primere kitajskih studentov)* [Pedagogical support of adaptation of foreign students in a Russian university (on the example of Chinese students)]. (Unpublished PhD thesis). Komsomolsk-on-Amur. (In Russ.)
- Kondratiev, Yu. M. (2005). *Osobennosti otnoshenij mezhllichnostnoj znachimosti v sistemah «student — student» i «prepodavatel' - student» v sovremennom rossijskom vuze* [Features of interpersonal significance relations in the systems “student — student” and “teacher — student” in a modern Russian university]. (Unpublished PhD thesis). Moscow. (In Russ.)
- Liu Hong. (2001). *Formirovanie lingvostranovedcheskoj kompetencii kitajskih studentov-filologov na nachal'nom etape obucheniya russkomu yazyku* [Formation of linguistic and cultural competence of Chinese philology students

- at the initial stage of teaching the Russian language]. (Unpublished PhD thesis). St. Petersburg. (In Russ.)
- Liu Jingjing. (2016). *Kognitivno-povedencheskie prediktory social'no-psihologicheskoy adaptacii studentov pervokursnikov k vuzu (na primere rossijskih i kitajskih studentov)* [Cognitive-behavioral predictors of socio-psychological adaptation of first-year students to university (on the example of Russian and Chinese students)]. (Unpublished PhD thesis). St. Petersburg. (In Russ.)
- Li Wengan. (2012). *Professional'naya podgotovka kitajskih studentov po russkomu yazyku (na primere Czilin'skogo instituta russkogo yazyka)* [Russian language training for Chinese students (on the example of the Jilin Institute of the Russian Language)]. (Unpublished PhD thesis). Komsomolsk-on-Amur. (In Russ.)
- Li Xueyuan. (2009). *Adaptaciya kitajskih studentov mladshih kursov k obucheniyu v vuze: aksiologicheskij podhod* [Adaptation of Chinese undergraduate students to study at a university: an axiological approach]. (Unpublished PhD thesis). Komsomolsk-on-Amur. (In Russ.)
- Lin Yaqiang. (2005). *Sravnitel'naya harakteristika iniciativnosti u rossijskih i kitajskih studentov* [Comparative characteristics of initiative among Russian and Chinese students]. (Unpublished PhD thesis). Moscow. (In Russ.)
- Liu Yun. (2006). *Komp'yuternaya obuchayushchaya sistema kitajskoj pis'mennosti* [Computer learning system of Chinese writing]. (Unpublished PhD thesis). Moscow. (In Russ.)
- Li Zihan. (2003). *Psihologicheskie faktory otnosheniya k etiketnym modelyam povedeniya u kitajskih i rossijskih studentov* [Psychological factors of attitude to etiquette models of behavior among Chinese and Russian students]. (Unpublished PhD thesis). St. Petersburg. (In Russ.)
- Nizkoshapkina, O. V. (2016). *Etnometodicheskaya sistema obucheniya chteniyu kitajskih studentov s ispol'zovaniem infokommunikacionnyh resursov* [Ethnomethodical system of teaching Chinese students to read using info communication resources]. (Unpublished PhD thesis). Moscow. (In Russ.)
- Nikitenko, E. V. (2017). *Motivaciya vybora vuza inostrannymi studentami (na primere kitajskih studentov, obuchayushchihsya v g. Habarovske)* [Motivation of choosing a university by foreign students (on the example of Chinese students studying in Khabarovsk)]. (Unpublished PhD thesis). Khabarovsk. (In Russ.)
- Soshnikov, E. A. (2013). *Osobennosti i dinamika adaptacii kitajskih studentov k kompleksu faktorov sredy stolichnogo megapolisa* [Features and dynamics of adaptation of Chinese students to the complex of environmental factors of the metropolitan metropolis]. (Unpublished PhD thesis). Moscow. (In Russ.)
- Vinnichuk, N. V. (2008). *Psihosemanticheskij analiz predstavlenij o schast'e kitajskih i rossijskih studentov* [Psychosemantic analysis of ideas about the happiness of Chinese and Russian students]. (Unpublished PhD thesis). Khabarovsk. (In Russ.)
- Wang Wen Li. (2010). *Obuchenie kitajskih studentov leksike sovremennoj russkoj razgovornoj rechi (na materiale fil'ma «Piter FM»)* [Teaching Chinese students the vocabulary of modern Russian colloquial speech (based on the material of the film "Peter FM")]. (Unpublished PhD thesis). St. Petersburg. (In Russ.)
- Wang Dan. (2014). *Formirovanie sodержaniya obucheniya russkoj leksike kitajskih studentov-filologov v ramkah lingvokul'turologicheskogo podhoda* [Formation of the content of teaching Russian vocabulary to Chinese students of philol-

- ogy within the framework of the linguoculturological approach]. (Unpublished PhD thesis). St. Petersburg. (In Russ.)
- Wang Haoyu. (2013). *Osobennosti predstavlenij o sovesti v strukture zhiznennyh cennostej kitajskih studentov* [Features of ideas about conscience in the structure of life values of Chinese students]. (Unpublished PhD thesis). St. Petersburg. (In Russ.)
- Wei Xing. (2003). *Adaptaciya kitajskih studentov k mezhkul'turnomu obshcheniyu v obrazovatel'nom processe rossijskogo vuza* [Adaptation of Chinese students to intercultural communication in the educational process of a Russian university]. (Unpublished PhD thesis). Voronezh. (In Russ.)
- Yang Bin. (2004). *Etnopsihologicheskie osobennosti temperamenta i obshchitel'nosti u kitajskih i rossijskih studentov* [Ethnopsychology features of temperament and sociability in Chinese and Russian students]. (Unpublished PhD thesis). Moscow. (In Russ.)
- Zhang Jun. (2008). *Kitajskaya narodnaya muzyka v professional'noj podgotovke studentov muzykal'nyh fakul'tetov* [Chinese folk music in the professional training of students of music faculties]. (Unpublished PhD thesis). Moscow. (In Russ.)

### Информация об авторах

**Иванов Николай Юрьевич**, канд. экон. наук, заведующий кафедрой международного и финансового права Якутского филиала Института деловой карьеры, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-4849-0972>, 21aprel@mail.ru

**Цынзак Марина Петровна**, канд. экон. наук, доцент кафедры «Отраслевой экономики и управления» Арктического государственного агротехнического университета, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-7414-7732>, enter-7676@mail.ru

**Степанова Сабрина Сергеевна**, магистрант Московского финансово-юридического университета, ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-4091-6628>, sabrinasstep@gmail.com

**Конфликт интересов:** авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

Все авторы прочитали и одобрили окончательный вариант рукописи.

### Information about the authors

**Nikolay Yu. Ivanov**, Cand. Sci. (Economy), Head of the Department of International and Financial Law, Yakutsk Branch of the Institute of Business Careers, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-4849-0972>, 21aprel@mail.ru

**Marina P. Tsynzak**, Cand. Sci. (Economy), Associate Professor at the Department Sectoral Economics and Management, Arctic State Agrotechnological University, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-7414-7732>, enter-7676@mail.ru

**Sabrina S. Stepanova**, Master's Student, Moscow University of Finance and Law, ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-4091-6628>, sabrinasstep@gmail.com

**Conflict of interests:** the authors declare no conflict of interest.

All authors have read and approved the final manuscript.